2023/2540

14.11.2023

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/2540,

annettu 13 päivänä marraskuuta 2023,

Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2013/183/YUTP kumoamisesta 27 päivänä toukokuuta 2016 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2016/849 ([1]) ja erityisesti sen 33 ja 36 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 27 päivänä toukokuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/849.

(2) Päätöksen (YUTP) 2016/849 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti neuvosto on tarkistanut kyseisen päätöksen liitteissä II, III, V ja VI olevia nimettyjen henkilöiden ja yhteisöjen luetteloja.

(3) Kaikkiin päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteissä II ja III olevissa luetteloissa esitettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistetut rajoittavat toimenpiteet olisi pidettävä voimassa lukuun ottamatta yhtä kyseisen päätöksen liitteessä II nimettyä kuollutta henkilöä, jota koskeva merkintä olisi poistettava. Kyseisissä liitteissä olevat neljää yhteisöä ja 16:ta henkilöä koskevat merkinnät olisi saatettava ajan tasalle.

(4) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006) nojalla perustettu Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komitea saattoi 29 päivänä kesäkuuta 2023 ja 16 päivänä elokuuta 2023 ajan tasalle päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteessä I olevassa luettelossa mainittuja 23:a henkilöä ja yhtä yhteisöä koskevat tiedot. Liitteessä I olevat 23:a henkilöä ja yhtä yhteisöä koskevat merkinnät olisi sen vuoksi saatettava ajan tasalle.

(5) Päätös (YUTP) 2016/849 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteet I, II ja III tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. BORRELL FONTELLES

([1]) EUVL L 141, 28.5.2016, s. 79.

LIITE

1) Muutetaan päätöksen (YUTP) 2016/849 liite I seuraavasti:

a) korvataan otsikon ”Luettelo 23 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä ja 27 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä” alaotsikon ”A. Henkilöt” alla olevat merkinnät 2, 3, 4, 8, 12, 19, 20, 25, 26, 36, 43, 50, 51, 53, 55, 58, 63, 64, 65, 68, 74, 77 ja 79 seuraavasti:

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
”2.	Ri Je-Son	Nimi koreaksi: 리제선; Nimi kiinaksi: 善济李 alias Ri Che Son	Syntymäaika: 1938	16.7.2009	Entinen atomienergia-alasta vastaava ministeri. Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmaa ohjaavan atomienergiaviraston (General Bureau of Atomic Energy, GBAE) entinen johtaja; edistänyt useita ydinalan hankkeita, mukaan lukien GBAE:n hallinnassa olevat Yongbyonin ydintutkimuskeskus ja Namchongang Trading Corporation -yhtiö.
3.	Hwang Sok-hwa	Hwang Sok Ha	Syntymäaika: 26.9.1943	16.7.2009	General Bureau of Atomic Energy (GBAE) -viraston johtaja; osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmaan; GBAE:n tieteellisen ohjausyksikön (Scientific Guidance Bureau) päällikkönä ollut ydintutkimusinstituutin (Joint Institute for Nuclear Research) tiedekomitean jäsen.
4.	Ri Hong-sop		Syntymäaika: 26.2.1940 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Osoite: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	16.7.2009	Yongbyonin ydintutkimuskeskuksen entinen johtaja ja ydinaseinstituutin johtaja; valvoi kolmea keskeistä laitosta, jotka osallistuvat ydinasekelpoisen plutoniumin tuotantoon: polttoaineen tuotantolaitos, ydinreaktori ja jälleenkäsittelylaitos.
8.	Ra Ky’ong-Su	Ra Kyung-Su; Chang, Myong Ho; Chang Myo’ng-Ho; Chang Myong-Ho; Ra Kyong-Su	Syntymäaika: 4.6.1954 Passin numero: 645120196 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	22.1.2013	Ra Ky’ong-Su on Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankin palveluksessa. Tässä ominaisuudessa hän on hoitanut TCB:n liiketoimia. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009 Korean demokraattisen kansantasavallan tärkeimmäksi rahoituslaitokseksi, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
12.	Mun Cho'ng- Ch'o'l	Mun Chong-Chol	Syntymäaika: 23.12.1964 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Osoite: C/O Tanchon Commercial Bank, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta, Saemaeul 1-Dong, Pyongchon District	7.3.2013	Mun Cho'ng-Ch'o'l on Tanchon Commercial Bankin (TCB) palveluksessa. Tässä ominaisuudessa hän on hoitanut TCB:n liiketoimia. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009. TCB on Korean demokraattisen kansantasavallan tärkein rahoituslaitos, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji; Jian Wenji	Syntymäaika: 9.2.1963 Passin numero: PS 472330208 (voimassaolo päättyy 4.7.2017) Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Kang Mun Kil on tehnyt ydinalan hankintoja Namchongang (alias Namhung) -yhtiön edustajana.
20.	Kang Ryong		Syntymäaika: 21.8.1969 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön entinen edustaja Syyriassa.
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Syntymäaika: 25.5.1972; Passin numero: 563120630; Passin voimassaolon päättymispäivä: 20.3.2018; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin virkailija.
26.	Ri Man Gon		Syntymäaika: 29.10.1945; Passin numero: P0381230469; Passin voimassaolon päättymispäivä: 6.4.2016; Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.3.2016	Entinen Munitions Industry Department -virastosta vastaava ministeri.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
36.	Kim Sok Chol		Syntymäaika: 8.5.1955 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Osoite: Myanmar/Burma Passin numero: 472310082	30.11.2016	Korean demokraattisen kansantasavallan entinen suurlähettiläs Myanmarissa/Burmassa. Toimii KOMIDin avustajana. KOMID on maksanut hänelle avusta, ja hän järjestää kokouksia KOMIDin nimissä, mukaan lukien KOMIDin ja Myanmarin/Burman puolustusalaan liittyvien henkilöiden kokous rahoitusasioista.
43.	Jo Yong-Won	Cho Yongwon	Syntymäaika: 24.10.1957 Passin numero: 108210124 (voimassaolo päättyy 4.6.2023) Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Korean työväenpuolueen organisointi- ja ohjausosaston sihteeri ja päällikkö ja entinen apulaisjohtaja; osasto ohjaa Korean työväenpuolueen sekä Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan keskeisen henkilöstön nimittämistä.
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun; Pak To'-Ch'un	Syntymäaika: 9.3.1944 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.6.2017	Pak To Chun on sotatarviketeollisuusosaston entinen sihteeri ja toimii nykyisellään ydin- ja ohjusohjelmiin liittyvien asioiden neuvonantajana. Hän on valtiollisten asioiden neuvoston entinen jäsen sekä Korean työväenpuolueen poliittisen osaston jäsen. Kuoli 27. heinäkuuta 2022.
51.	Ri Jae Il	Ri, Chae-Il	Syntymäaika: 1934 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen	2.6.2017	Korean työväenpuolueen propaganda- ja kansankiihotusosaston apulaisjohtaja; osasto valvoo kaikkia Korean demokraattisen kansantasavallan tiedotusvälineitä, ja hallitus käyttää sitä yleisön valvomiseen. Kuoli 4. helmikuuta 2021.
53.	Ri Yong Mu	Ri Yong-Mu	Syntymäaika: 25.1.1925 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta		Valtiollisten asioiden neuvoston apulaispuheenjohtaja; neuvosto on vastuussa kaikkien Korean demokraattisen kansantasavallan armeijaan, puolustukseen ja turvallisuuteen liittyvien asioiden johtamisesta ja ohjaamisesta, myös hankinnoista. Kuoli 27. tammikuuta 2022.
55.	Han Jang Su	Chang-Su Han	Syntymäaika: 8.11.1969 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Passin nro: 745420176, voimassaolo päättyy 19.10.2020 Sukupuoli: mies	4.8.2017	Foreign Trade Bankin entinen edustaja.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
58.	Jo Chol Song	Cho Ch'o'l-so'ng	Syntymäaika: 25.9.1984 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Passin nro: 654320502, voimassaolo päättyy 16.9.2019 Sukupuoli: mies	4.8.2017	Korea Kwangson Banking -yhtiön edustaja ja entinen varaedustaja. Yhtiö tarjoaa rahoituspalveluja Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankille ja Korea Hyoksin Trading Corporation -yhtiölle, joka on Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön sivuyhtiö.
63.	Pak Yong Sik	Pak Yo'ng-sik	Syntymäaika: 1950 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	11.9.2017	Korean työväenpuolueen keskussotilaskomission entinen jäsen; komissio on vastuussa Korean työväenpuolueen sotilaspolitiikan kehittämisestä ja toteuttamisesta, se komentaa ja valvoo Pohjois-Korean armeijaa ja auttaa ohjaamaan maan sotilaallista puolustusteollisuutta.
64.	Ch'oe So'k Min	Choe Sok Min	Syntymäaika: 25.7.1978 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies	22.12.2017	Foreign Trade Bankin entinen ulkomaanedustaja. Vuonna 2016 Ch'oe So'k-min oli Foreign Trade Bankin sivutoimipisteen apulaisedustaja kyseisessä ulkomaisessa toimipisteessä. Hän on liittynyt läheisesti käteisvarojen siirtoihin kyseisestä Foreign Trade Bankin ulkomaisesta toimipisteestä pankkeihin, jotka ovat lähellä ulkomaille pakotteiden kiertämiseksi sijoitettuja pohjoiskorealaisia erityisorganisaatioita ja Yleisen tiedustelutoimiston RGB:n toimijoita.
65.	Chu Hyo'k	Ju Hyok	Syntymäaika: 23.11.1986 Passin numero 836420186, myöntämispäivä 28.10.2016 (voimassaolon päättymispäivä 28.10.2021); Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies	22.12.2017	Foreign Trade Bankin entinen apulaisedustaja ulkomaisessa toimipisteessä.
68.	Kim Tong Chol	Kim Tong-ch'o'l	Syntymäaika: 28.1.1966 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies Passin nro: a) 927234267 b) 108120258 (myöntänyt Korean demokraattinen kansantasavalta 14.2.2018); voimassaolo päättyy 14.2.2023)	22.12.2017	Foreign Trade Bankin entinen apulaisedustaja ulkomaisessa toimipisteessä.

	Nimi	Peitenimi	Syntymäaika	YK merkinnyt luetteloon	Perustelut
74.	Pak Mun Il	Pak Mun-il	Syntymäaika: 1.1.1965 Passin numero: 563335509, voimassaolo päättyy 27.8.2018. Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies	22.12.2017	Korea Daesong Bankin entinen ulkomaanedustaja.
77.	Ri Pyong Chul	Ri Pyong Chol, Ri Pyo'ng-ch'o'l	Syntymäaika: 1948 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	22.12.2017	Työväenpuolueen sihteeri ja poliittisen osaston jäsen. Korean työväenpuolueen poliittisen osaston entinen varajäsen ja Munitions Industry Department -viraston ensimmäinen apulaisjohtaja.
79.	Ri U'n So'ng	Ri Eun Song; Ri Un Song	Syntymäaika: 23.7.1969 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies	22.12.2017	Korea Unification Development Bankin entinen ulkomaanedustaja.”;

b) korvataan otsikon ”Luettelo 23 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä ja 27 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä” alaotsikon ”B. Yhteisöt” alla oleva merkintä 28 seuraavasti:

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	YK merkinnyt luetteloon	Muut tiedot
”28.	Munitions Industry Department	Military Supplies Industry Department; MID; Machine Industry Department	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Sotatarviketeollisuusosastolla (MID) on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa. Osasto valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten, muun muassa Taepo Dong-2 -ohjuksen, kehittämistä. Se valvoo maan asetuotantoa ja tutkimus- ja kehittämisohjelmia, ballististen ohjusten ohjelma mukaan lukien. Toinen talouskomitea ja toinen luonnontieteiden akatemia, jotka myös nimettiin elokuussa 2010, toimivat sotatarviketeollisuusosaston alaisuudessa. Sotatarviketeollisuusosasto on viime vuosina työskennellyt liikkuvalta alustalta laukaistavan mannertenvälisen ballistisen ohjuksen (KN08) kehittämiseksi. Sotatarviketeollisuusosasto valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmaa. Ydinaseinstituutti toimii sotatarviketeollisuusosaston alaisuudessa.”;

2) muutetaan päätöksen (YUTP) 2016/849 liite II seuraavasti:

a) poistetaan otsikon ”I Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmista, ballististen ohjusten ohjelmista tai muista joukkotuhoaseohjelmista vastaavat henkilöt tai yhteisöt tai näiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt taikka näiden omistuksessa tai määräysvallassa olevat yhteisöt” alaotsikon ”A. Henkilöt” alla oleva merkintä 3 ja korvataan merkinnät 4, 7, 10, 11, 17, 28, 29 ja 31 seuraavasti:

	Nimi	Peitenimi	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perustelut
”4.	PAK Jae-gyong 박재경	PAK Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Syntymäaika: 10.6.1933 Passin numero: 554410661 Sukupuoli: mies	22.12.2009	Korean kansanarmeijan kenraali. Kansanarmeijan yleisen politiikan osaston entinen varajohtaja ja kansanarmeijan logistiikkatoimiston entinen varajohtaja (edesmenneen Kim Jong-ilin sotilaallinen neuvonantaja). Läsnä Kim Jong-unin tarkastaessa strategisten rakettiasevoimien (Strategic Rocket Forces) johdon vuonna 2012. Korean työväenpuolueen keskuskomitean entinen jäsen. Korean imperialismin vastaisen veteraanikomitean puheenjohtaja. Pak Jae Gyongin kerrotaan kuuluvan eläköityneisiin johtohenkilöihin, joka oli kutsuttu Pyongyangissa 9. syyskuuta 2022 Pohjois-Korean demokraattisen kansantasavallan perustamisen 74. vuosipäivän kunniaksi järjestettyihin edustustilaisuuksiin Kim Jong-unin kanssa.

	Nimi	Peitenimi	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perustelut
7.	KIM Yong Chol 김영철	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Pyongan-Pukto, Korean demokraattinen kansantasavalta Sukupuoli: mies	19.12.2011	Korean työväenpuolueen poliittisen osaston varajäsen ja keskuskomitean jäsen, Korean demokraattisen kansantasavallan valtiollisten asioiden neuvoston jäsen ja kesäkuusta 2023 alkaen yhteisrintaman osaston neuvonantaja. Yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau, RGB) entinen komentaja; Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto on määrännyt rajoittavia toimenpiteitä kohdistettavaksi kyseiseen yhteisöön.
10.	HONG Sung-Mu 홍승무	HONG Sung Mu	Syntymäaika: 1.1.1942 Sukupuoli: mies	20.5.2016	Sotatarviketeollisuusosaston apulaisjohtaja. Sotatarviketeollisuusosastolla, jonka YK:n turvallisuusneuvosto on nimennyt 2. maaliskuuta 2016, on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa. Osasto valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten kehittämistä, mukaan lukien tutkimus- ja kehitysohjelmat. Tässä ominaisuudessa Hong on vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä. Hän oli paikalla, kun mannertenvälinen ballistinen Hwasong-15-ohjus laukaistiin 28. marraskuuta 2017. Osallistui heinäkuussa 2020 järjestettyyn Korean työväenpuolueen keskussotilaskomitean kokoukseen, jonka aiheena oli ”sodan pelote”; tätä käytetään eufemismina viitattaessa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmaan. Valittiin uudelleen puolueen keskuskomiteaan tammikuussa 2021. Hänet valokuvattiin maaliskuussa 2023 Kim Jong-unin kanssa tarkastelemassa väitettyjä ballistisiin ohjuksiin tarkoitettuja ydinkärkiä.
11.	JO Kyongchol 조경철	JO Kyong Chol	Sukupuoli: mies	20.5.2016	Korean kansanarmeijan kenraali. Nimitettiin kesäkuussa 2022 jäseneksi Korean työväenpuolueen keskussotilaskomiteaan, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Asevoimien turvallisuusesikunnan johtaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä. Osallistunut Kim Jong Unin kanssa kautta aikojen suurimpaan pitkän kantaman tykistön harjoitukseen. Valittiin uudelleen puolueen keskuskomiteaan tammikuussa 2021.

	Nimi	Peitenimi	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perustelut
17.	PAK Jong-chon 박정천	PAK Jong Chon	Sukupuoli: mies	20.5.2016	Työväenpuolueen keskuskomitean poliittisen osaston puheenjohtajiston entinen jäsen, keskussotilaskomitean entinen varapuheenjohtaja ja entinen Korean työväenpuolueen keskuskomitean sihteeri. Valtiollisten asioiden neuvoston jäsen, marsalkka ja entinen yleisesikunnan päällikkö. Suoritti virallisen katselmuksen 25. huhtikuuta 2022 järjestetyssä sotilasparaatissa, mikä osoittaa, että hänellä on rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisessa tai edistämisessä ja että hän on vastuussa niistä.
28.	Kim Su Gil 김수길	Kim Su-gil	Syntymäaika: 1950	21.4.2022	Korean kansanarmeijan yleisen poliittisen osaston johtajana vuosina 2018–2021 ja valtiollisten asioiden neuvoston jäsenenä vuosina 2019–2021 ja asemassaan Pyongyangin kaupungin puoluekomitean pääsihteerinä ja poliittisen osaston varajäsenenä vuonna 2023 hän on vastuussa niiden Korean työväenpuolueen päätösten täytäntöönpanosta, jotka liittyvät ydin- ja ballististen ohjelmien kehittämiseen Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ja 2397 (2017) vastaisesti.
29.	JON Il Ho 전일호	JON Il-Ho	Syntymäaika: 1955 tai 1956 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies	21.4.2022	Korean työväenpuolueen puolustusalan tutkimusakatemian komitean puheenjohtajana ja Korean työväenpuolueen keskuskomitean jäsenenä hänellä on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan joukkotuhoaseohjelmien kehittämisessä ja hän on vastuussa niiden kehittämisestä. Hänet ylennettiin kenraalieverstiksi elokuussa 2019, hänelle on myönnetty ”helmikuun 16. päivän tiede- ja teknologiapalkinto”, hän on automaation tutkimusinstituutin johtaja ja Kim Chaek -teknologiayliopiston instituutin johtaja sekä työväenpuolueen keskuskomitean osaston apulaisjohtaja; hän osallistui mannertenvälisten ballististen Hwasong-14-ohjusten laukaisuihin 4. heinäkuuta 2017 ja 28. heinäkuuta 2017 sekä useimpiin muihin ohjuslaukaisuihin vuosina 2017 ja 2019 sekä maaliskuussa 2020.

	Nimi	Peitenimi	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perustelut
31.	YU Jin 유진	YU Jin	Syntymäaika: 1960 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies	21.4.2022	Sotatarviketeollisuusosaston entisenä johtajana ja 1. tammikuuta 2023 alkaen Korean työväenpuolueen keskuskomitean jäsenenä hän on keskeisessä roolissa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan joukkotuhoaseohjelmien kehittämisestä sekä ydinalalla että ballistiikan alalla. Hän vieraili Kim Jong-unin kanssa avaruusteollisuuden kehittämisestä vastaavassa kansallisessa hallinnossa ennen mannertenvälisen ballistisen ohjuksen laukaisua maaliskuussa 2022 ja osallistui vuonna 2021 kansallisen puolustuksen näyttelyyn, jossa esiteltiin uusilta vaikuttavia asejärjestelmiä. Hän oli apulaisjohtajana läsnä mannertenvälisten ballististen Hwasong-14-ohjusten testeissä 4. heinäkuuta 2017 ja 28. heinäkuuta 2017, Kim Jong-unin tarkastaessa 22. heinäkuuta 2019 uudentyyppistä sukellusvenettä, joka Korean demokraattinen kansantasavallan ilmoituksen mukaan on tarkoitettu sukellusveneestä laukaistavien ballististen ohjusten ”strategista” käyttöä varten ja joka mahdollisesti soveltuu ydinkärkien kuljettamiseen, sekä ballististen ohjusten laukaisuissa 25. ja 30. heinäkuuta 2019 ja 2. elokuuta 2019.”;

b) korvataan otsikon ”I Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmista, ballististen ohjusten ohjelmista tai muista joukkotuhoaseohjelmista vastaavat henkilöt tai yhteisöt tai näiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt taikka näiden omistuksessa tai määräysvallassa olevat yhteisöt” alaotsikon ”B. Yhteisöt” alla oleva merkintä 4 seuraavasti:

	Nimi	Peitenimi	Sijainti	Nimeämis-päivä	Muut tiedot
”4.	Yongbyon Nuclear Scientific Research Centre (Yongbyonin tieteellinen ydintutkimus-keskus) 녕변 원자력 연구소 영변 원자력 연구소			22.12.2009	Laitokset, jotka pystyvät tuottamaan halkeavaa materiaalia sotilaskäyttöön, mukaan lukien 5 MWe:n reaktori, plutoniumin jälleenkäsittelylaitos (radiokemiallinen laboratorio) ja väitetty uraanin rikastuslaitos. Toimii atomienergiaviraston (YK:n turvallisuusneuvoston 16.7.2009 nimeämä yhteisö) alaisuudessa. YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1874 perustettu asiantuntijapaneeli totesi maaliskuussa 2023 antamassaan loppuraportissa, että merkkejä oli mahdollisista kevytvesireaktorin jäähdytysvesijärjestelmän testeistä. Satelliittikuvien mukaan 5 MWe:n reaktori oli edelleen toiminnassa ja radiokemiallisen laboratorion lämpövoimalan savupiipusta nousi välillä savua. Uraanidioksidin tuotantorakennuksesta lähtöisin olevat höyrypilvet osoittivat, että Korean demokraattinen kansantasavalta todennäköisesti jatkaa halkeavan materiaalin tuotantoa.”;

3) muutetaan päätöksen (YUTP) 2016/849 liite III seuraavasti:

a) korvataan otsikon ”Luettelo 23 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 27 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä” alaotsikon ”A. Henkilöt” alla olevat merkinnät 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15 ja 31 seuraavasti:

	Nimi	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perustelut
”8.	KIM Chang Hyok alias: James Kim 김창혁	Syntymäaika: 29.4.1963 Syntymäpaikka: N. Hamgyong Passin numero: 472130058	22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Kim Chang Hyokin Pan Systems Pyongyang -yhtiön edustajaksi Malesiassa. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta. Perustanut useita tilejä Malesiassa ”Glocom”-yhtiön peiteyhtiöiden nimissä; Glocom itse on nimetyn yhteisön Pan Systems Pyongyangin peiteyhtiö. YK:n asiantuntijapaneelin maaliskuussa 2023 antaman loppuraportin mukaan Pan Systems pyrkii edelleen viemään aseita ulkomaille.
10.	RYANG Su Nyo 량수니오	Syntymäaika: 11.8.1959 Syntymäpaikka: Japani	22.1.2018	Pan Systems Pyongyang -yhtiön johtaja. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta. YK:n asiantuntijapaneelin maaliskuussa 2023 antaman loppuraportin mukaan Pan Systems pyrkii edelleen viemään aseita ulkomaille.
11.	PYON Won Gun 변원군	Syntymäaika: 13.3.1968 Syntymäpaikka: S. Phyongan Virkapassin numero: 836220035 Passin numero: 290220142	22.1.2018	Glocom-yhtiön johtaja; Glocom on Pan Systems Pyongyang -yhtiön peiteyhtiö. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta. Glocom mainostaa radioliikennelaitteita sotilaallisille ja puolisotilaallisille järjestöille. YK:n asiantuntijapaneeli on myös määrittänyt Pyon Won Gunin Pan Systems Pyongyangia johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. YK:n asiantuntijapaneelin maaliskuussa 2023 antaman loppuraportin mukaan Pan Systems pyrkii edelleen viemään aseita ulkomaille.

	Nimi	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perustelut
12.	PAE Won Chol 배원철	Syntymäaika: 30.8.1969 Syntymäpaikka: Pjongjang Diplomaattipassin nro: 654310150	22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Pae Won Cholin Pan Systems Pyongyang -yhtiötä johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta. YK:n asiantuntijapaneelin maaliskuussa 2023 antaman loppuraportin mukaan Pan Systems pyrkii edelleen viemään aseita ulkomaille.
13.	RI Sin Song 리신송		22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Ri Sin Songin Pan Systems Pyongyang -yhtiötä johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta. YK:n asiantuntijapaneelin maaliskuussa 2023 antaman loppuraportin mukaan Pan Systems pyrkii edelleen viemään aseita ulkomaille.
14.	KIM Sung Su 김성수		22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Kim Sung Sun Pan Systems Pyongyang -yhtiön edustajaksi Kiinassa. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta. YK:n asiantuntijapaneelin maaliskuussa 2023 antaman loppuraportin mukaan Pan Systems pyrkii edelleen viemään aseita ulkomaille.
15.	KIM Pyong Chol 김병철		22.1.2018	YK:n asiantuntijapaneeli on määrittänyt Kim Pyong Cholin Pan Systems Pyongyang -yhtiötä johtavaksi Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiseksi. Unioni on nimennyt Pan Systems Pyongyangin, koska se on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös Yhdistyneiden kansakuntien nimeämän yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta. YK:n asiantuntijapaneelin maaliskuussa 2023 antaman loppuraportin mukaan Pan Systems pyrkii edelleen viemään aseita ulkomaille.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2540/oj

	Nimi	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perustelut
31.	O Yong Ho	Syntymäaika: 25.12.1961 Passin numero: 108410041 Kansalaisuus: pohjoiskorealainen Sukupuoli: mies	12.12.2022	O Yong Ho toimii Moskovassa Venäjän federaatiossa edustajana, jolla on suoria yhteyksiä toiseen luonnontieteiden akatemiaan, ja osallistuu näin diplomaattistatuksella YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2094 (2013) tarkoitetun pakotteiden kohteena olevan yhteisön toimintaan. Kyseinen yhteisö tunnetaan joukkotuhoaseiden leviämiseen liittyvistä toimistaan, jotka hyödyttävät Korean demokraattisen kansantasavallan ydinaseohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoaseohjelmia. Hän yritti hankkia kolmansista maista Pohjois-Korean kansantasavallan ohjusohjelman puolesta ohjuksiin liittyviä tuotteita, kuten aramidikuitua, ruostumattomasta teräksestä valmistettuja putkia ja kuulalaakereita. Hän on myös pyrkinyt hankkimaan erinäisiä ydinalan viejämaiden ryhmän valvonnassa olevia ballistisiin ohjuksiin liittyviä tuotteita, kuten Kevlar-lankaa, aramidikuitua, lentopolttoainetta, kuulalaakereita ja hienojyrsintäkoneita. Tässä ominaisuudessa hän osallistuu suoraan Korean demokraattisen kansantasavallan ydinaseohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien rahoittamiseen tai niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamiseen.”;

b) korvataan otsikon ”Luettelo 23 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 27 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä” alaotsikon ”B. Yhteisöt” alla olevat merkinnät 4, 5 ja 6 seuraavasti:

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perustelut
”4.	Pan Systems Pyongyang alias Wonbang Trading Co.; Glocom; International Golden Services; International Global System	Osoite: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta.	16.10.2017	Pan Systems on avustanut Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston määräämien pakotteiden kiertämisessä yrittämällä myydä aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Eritreaan. Pan Systems toimii myös yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) johdolla ja puolesta. Yleinen tiedustelutoimisto on Yhdistyneiden kansakuntien pakoteluetteloon nimeämä yhteisö. YK:n asiantuntijapaneelin maaliskuussa 2023 antaman loppuraportin mukaan Pan Systems pyrkii edelleen viemään aseita ulkomaille.
5.	Eritech Computer Assembly & Communication Technology PLC	Osoite: Denden Street N028, Asmara, 257, Eritrea	21.4.2022	Eritech Computer Assembly & Communication technology plc toimii Eritrean puolustusvoimien alaisuudessa tai johdolla, ja sen kotipaikka on puolustusvoimien Asha Golgol Military Technical Center -kompleksissa, jota käytetään siviili- ja sotilastarvikkeiden sekä puolisotilaallisten tarvikkeiden tuotantoon, muuttamiseen tai korjaamiseen. Se osallistuu pakotteiden kiertämiseen ja on vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydin- ja ballististen ohjelmien tukemisesta, sillä se yksilöitiin aiotuksi vastaanottajaksi heinäkuussa 2016 erälle Kiinasta lähetettyjä sotilaallisia viestintälaitteita, joiden alkuperämaa oli Korean demokraattinen kansantasavalta. Suurin osa laitteista tuli Korean demokraattisen kansantasavallan GLOCOM-yhtiöltä, joka on erikoistunut sotilaallisten siirtolaitteiden toimittamiseen ja on yhteydessä Korean demokraattisen kansantasavallan tiedustelupalveluihin erityisesti YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) vastaisesti. YK:n asiantuntijapaneelin maaliskuussa 2023 antaman loppuraportin mukaan Pan Systems pyrkii edelleen viemään aseita ulkomaille.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perustelut
6.	Korea General Corporation for External Construction (alias: KOGEN, GENCO) 조선대외건설총회사	Osoite: Taedonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	21.4.2022	Korea General Corporation for External Construction (KOGEN) on mainostanut itseään yrityksenä, joka käyttää pohjoiskorealaisia työntekijöitä muissa maissa toteutettavissa hankkeissa, muun muassa Korean demokraattisen kansantasavallan virallisen verkkoportaalin Naenaran kautta. KOGEN osallistuu näin ollen pakotteiden kiertämiseen rikkomalla YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmaa 2397 (2017), jossa kielletään lähettämästä ulkomaille töihin työntekijöitä, joiden palkat maksetaan Korean demokraattisen kansantasavallan hallitukselle mahdollisena tarkoituksena tukea ydin- ja ballististen ohjusten ohjelmaa, ja on vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydin- ja ballististen ohjelmien taloudellisesta tukemisesta, sillä se siirtää ulkomaille lähettämiensä työntekijöiden palkat kokonaan tai osittain maan hallinnolle; tämä käytäntö on kielletty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2397 (2017).”.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2540/oj